68ste JAARGANG No. 8226 VRIJDAG 10 AUGUSTUS 1951 VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO



DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Agent Curacao WITCOM Tel. 1991

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Agent Aruba Mario S. Arends

Wapenstilstandsbesprekingen op Vrijdag hervat.

Besprekingen duurden vier uur.

Tokio — De delegatie van de Verenigde Naties heeft Vrijdag voorgesteld de besprekingen in Kaesong te hervatten. De communistische delegatie is hiermee accoord gegaan. De onderhandelingen zijn om 13.30 uur plaatselijke tijd hervat. De besprekingen duurden ongeveer vier uur.

Scheepsbombardementen.

Tokio — Het Amerikaanse marine-hoofdkwartier in het Verre Oosten heeft medegedeeld, dat Dinsdag het Britse fregat „Mounsbay" de rivier de Han is opgevaren en installaties van de tegenstander heeft vernield. Ruim honderd Noordelijke soldaten zouden bij die actie gedood zijn. Verder wordt bekend gemaakt, dat Woensdag een Nieuw Zeelands fregat Noordelijken in het gebied van Jonan, 60 km. ten noordwesten van Intsjon, heeft beschoten. Aan de Oostkust beschoten twee Amerikaanse torpedobootjagers troepenconcentraties verbindingen en bruggen rond Wonsan.

HOOGSTE ONDERSCHEIDING VOOR NEDERLANDS DETACHEMENT.

Het Nederlandse detachement vrijwilligers in Korea heeft de hoogste Amerikaanse collectieve onderscheiding ontvangen, namelijk de Distinguished Unit Citation. Generaal Van Fleet voegde de blauwe wimpel van deze vermelding bij de reeds verworven onderscheidingen van het bataljon, waarbij hij o.m. zeide, dat het inspirerend was in gezelschap van zulk een dapper bataljon te zijn. Gij mannen zijt een levend bewijs van de macht der Verenigde Naties om de communistische agressie een halt toe te roepen."

De Nederlandse vertegenwoordiger voor de Verenigde Naties in Korea, A. L. Gieben, zegde namens Nederland dank aan de Amerikaanse strijdkrachten voor de „schitterende ondersteuning en samenwerking". Het detachement heeft de onderscheiding gekregen voor het optreden in het gebied van Hoentsjon en Wondjoe in de dagen van 12 tot 15 Februari, toen kolonel Den Ouden gesneuveld is. De huidige commandant van het detachement, luitenant-kolonel Eekhout, nam voor het detachement de onderscheiding in ontvangst.

Nationalistische actie in China.

Taipeh — Naar in Nationalistische kringen op Formosa verluidt, zouden enige duizenden Nationalistische partisanen in de provincie Joenan zijn binnengedrongen. Zij zouden trachten de Nationalistische strijdkrachten van generaal Li Mi aan de grens van Burma te bereiken en drie districtshoofdsteden in Joennan bezet hebben.

De houding van de socialisten zou steeds bepaald worden door de aard van ieder te behandelen onderwerp.

Ook Senaat gaf vertrouwen

Rome. — Na de Senaat heeft Donderdag ook de Italiaanse Kamer van Afgevaardigden haar vertrouwen in de regering-De Gasperi uitgesproken met 291 stemmen vóór, 175 tegen en 42 onthoudingen, t.w. de sociaaldemocraten en de liberalen, die de uitnodiging van De Gasperi om aan de regering deel te nemen hebben afgeslagen.

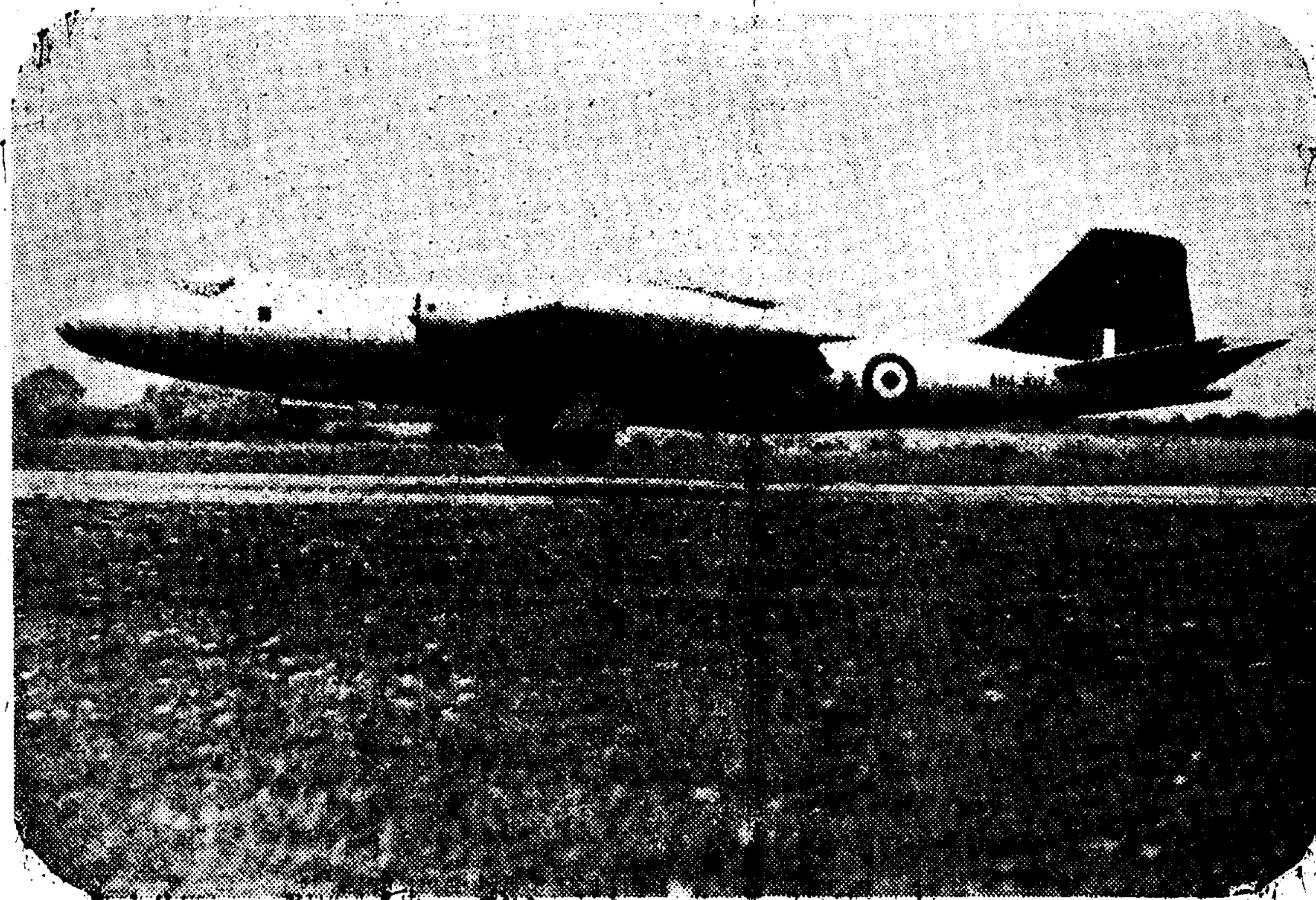
ZES JAAR GELEDEN

Hirosjima. — Maandag 6 Augustus vloog een Amerikaans superfort over de Zuid-Japanse stad Hirosjima en liet een bloemenkrans neer op de plaats, waar zes jaar geleden de eerste atoombom in de oorlog gebruikt werd. De krans werd kwart over acht in de morgen uitgeworpen, het tijdstip van de atoomaanval. Op hetzelfde ogenblik gingen de klokken in de nieuwe vredeskerk luiden. De gehele dag werden plechtigheden gehouden „teneinde de stad tot haar nieuwe bestemming voor de zaak van de vrede te wijden".

Proeven aangekondigd

Las Vegas. — De Amerikaanse commissie voor de atoomenergie maakt bekend, dat na 15 Augustus een reeks ontploffingen van middelmatige kracht tot stand zal worden gebracht op het proefterrein van Indian Springs. Niet gezegd werd, of het hier atoomontploffingen zal gelden. De proeven zullen enkele maanden duren.

Buenos Aires. — Volgens welingelichte kringen heeft de politie de verantwoordelijken voor de recente aanslagen op de spoorwegen gearresteerd. Drie van de twintig zijn employé's van de spoorwegen.



AUSTRALIË'S EERSTE STRAALBOMMENWERPER, — bestuurd door vleugel-commandant Derek Cumung, gaat de lucht in op het vliegveld van de R.A.F. te Lyncham (Engeland) voor de eerste van zijn vier sprongen naar Laverton bij Melbourne. De eerste sprong naar Tobruk duurde 2 uur en 43 minuten en werd dus afgelegd met een gemiddelde snelheid van bijna 610 mijl per uur.

Truman vraagt geen vredeswoorden maar vredesdaden van Rusland.

Washington — President Truman heeft op een persconferentie een verklaring voorgelezen met commentaar op de boodschap van Sjwernik.

Hij zou deze beantwoorden. Hij hekelde de Russische verbodsbepalingen voor het verkeer naar en uit de Sovjet-Unie. Er is geen mogelijkheid tot uitwisseling van meningen tussen de Russen en buitenlanders via radio en pers. Truman was vooral benieuwd naar daden van de Sovjet-Unie, die van vredelievende bedoelingen blijk gaven. De president was verheugd over de publicatie in de Russische pers van de „resolutie van vriendschap voor het Russische volk" van het Amerikaanse Congres.

Truman had geen bezwaar tegen een reis van Harriman naar Cairo, als deze zou kunnen helpen bij de oplossing van het geschil inzake de vaart door het Suez-kanaal van voor Haifa bestemde tankschepen.

Militaire toewijzingen goedgekeurd.

Washington — Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft de wet op de militaire toewijzingen ten bedrage van ongeveer 56 milliard dollar aangenomen. De stemmenverhouding was 348 voor en 2 tegen.

Tevoren was een amendement verworpen, dat wat de financiering betreft zes divisies als het maximum wilde stellen, dat de Verenigde Staten aan grondstrijdkrachten naar West-Europa zouden zenden.

Senator Connally deelde aan de pers mede, dat naar zijn mening de Verenigde Staten misschien meer dan zes divisies voor de strijdmacht van het Atlantische Pact moesten leveren. Volgens hem had Bradley zijn bezorgdheid uitgesproken, dat door de prijsstijgingen het 8½ milliard dollar omvattende program voor hulp aan het buitenland misschien niet genoeg hulp aan de had echter geen verhoging gevraagd.

Hulp aan Europa beknot.

Washington — De commissie voor buitenlandse zaken van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft het buitenlandse hulpprogramma van 7.848.750.000 dollar goedgekeurd. Dit is 651.250.000 dollar minder dan door president Truman was gevraagd. De besnoeiing heeft hoofdzakelijk plaats gehad in de militaire en economische hulp aan Europa. De commissie beval aan een afzonderlijk lichaam op te richten, een bureau voor wederzijdse veiligheid, om het beheer over alle buitenlandse hulpprogramma's over te nemen behalve over die, welke betrekking hebben op de aanschaffing en verdeling van militaire uitrusting.

Benoeming bevestigd.

Washington — De Amerikaanse Senaat heeft de benoeming van admiraal William Fechteler tot stafchef van de marine en de verlenging van Bradley's functie als voorzitter van de Amerikaanse generale staven met twee jaar goedgekeurd. Ook de benoeming van admiraal McCormick tot opperbevelhebber van de Amerikaanse Atlantische vloot werd bevestigd.

PLEVENS KANSEN GERING

Parijs. — De kansen van Pléven om een regering te vormen zijn verminderd doordat de M.R.P. bezwaar heeft tegen de suggestie, dat de ministers neutraal blijven, als de schoolkwestie in stemming komt. De partij beraadt zich nader. De socialistische partij heeft reeds meegedeeld niet bereid te zijn aan de regering deel te nemen. Men vermoedt, dat ook de radicalen minder hiertoe geneigd zijn.

Parijs. — De secretaris-generaal van de Franse socialistische Partij, Guy Mollet, heeft president Auriol medegedeeld, dat zijn partij besloten is niet aan de nieuwe regering deel te nemen.

Recht tot het hart

— Er bestaat gehuicheld ongeloof evenals er gehuichelde vroomheid bestaat.

het nieuws van vandaag

Wij leven in een tijd, waarin alles mogelijk is. Is deze opmerking een gemeenplaats? Wel, laat ons eens zien, wat er allemaal mogelijk is.

Wij hebben sinds het einde van de tweede wereldoorlog met groeiende bezorgdheid naar het doen en laten van Rusland gekeken. In de eerste jaren annexeerde het politiek of ideologisch wat het maar aan rand- en bufferstaten kon bemachtigen, terwijl bovendien, wat er gedurende de laatste wereldoorlog nog aan „vriendschap" t.a.v. de grote Westerse mogendheden in het hart van Moskou geleefd had, plotseling bevroor in Siberische kou. De Comintern werd uit het graf ten leven opgewekt zij het dan ook onder de naam Cominform, en dit was in feite niets minder dan een Atlantisch Pact voor Rusland.

Berlijn, die toetssteen voor de onderlinge vriendschap werd een Gordiaanse knoop, die wel verre van te kunnen worden doorgehakt, een luchtbrug nodig had, alleen om als onoplosbaar probleem te kunnen blijven bestaan. En het lot van Berlijn was het beknopt symbool van het lot van geheel Duitsland. Eindeloos waren de impasses, waar de intransigentie van de Russen de oorzaak van was. Wat door besprekingen in Moskou op het hoogste niveau ontward scheen, werd door de mindere goden ter plaatse plichtsgetrouw nog gecompliceerder in elkaar gedraaid. Oostenrijk, Triest, Griekenland, Perzië, Korea waren minor-problemen langs de zijlijn.

Amerika werd wakker en bemerkte dat zijn atomaire geheimen door de Russen gestolen waren. Amerika werd wakker en hoorde achter de oostelijke horizon de ontploffing van een atomaire bom, die niet de hare was. China ging met Russische hulp in rode handen over. Met Chinese en Russische hulp stroomden de Noord-Koreanen over de 38ste breedtegraad. En geheel deze smakelijke schotel werd gegarneerd met een dertigtal Russische veto's in de Veiligheidsraad, waardoor dit voor Wereld-vrede bedoeld apparaat een parodie van zich zelf werd.

En omdat zelfs het bloot vermelden van deze feiten alleen reeds hinderlijk was bij 't bereiden van boven beschreven dis, een censuur, die alle informaties voor de landen achter het IJzeren Gordijn in overeenstemming brachten met het door de rode koks uitgedacht recept.

Dat was onze tijd, zoals wij hem tot onze hartgrondige afkeer en angstige bezorgdheid kenden, totdat....

Jacob Malik aan de wereld kond deed, dat vredelievend Rusland niet begreep waarom

Rode duiven vredesduiven?

men in Korea nog vocht. Totdat een schilderij van de wereldsituatie, door het penseel van de Westerse Morisson geschilderd, voor allen achter het IJzeren Gordijn zichtbaar, in de Prawda ten toongesteld werd, zij het dan ook met de rode critiek vlak er onder geplakt. Totdat Nicolai Shvernik aan het begin van deze week liet weten, dat er slechts zo iets simpels als een vijf mogendheden verdrag nodig was om het woord „oorlog" uit het woordenboek te kunnen schrappen.. en dat terwijl er al 5 jaar zo iets als een 50 mogendheden verdrag in de Verenigde Naties bestaat.

Is het dan een gemeenplaats te zeggen, dat in deze tijd blijkbaar alles mogelijk is? Moeilijker echter dan vast te stellen dat alles mogelijk blijkt in deze tijd, is het de reden te achterhalen, waarom deze mogelijkheid werkelijkheid werd. Dit is dan ook wel de voornaamste reactie van de wereld: de vraag die onweerstaanbaar naar de lippen dringt: wat heeft **dat** te betekenen? En bijna automatisch, na zoveel ervaringen van hoogst twijfelachtige aard, rijst de achterdocht: Wat zouden ze nu weer in het schild voeren?

Wij geloven dat het oplaten van deze vredesduiven geen reden is om te veronderstellen dat de Russen heden iets in het schild voeren, wat er gisteren niet in was, of wat er morgen niet in zal zijn. Wanneer Rusland de kans schoon ziet zal het toeslaan. Er is geen enkele reden, die het van een verovering der wereld met wapengeweld weerhoudt dan deze ene, dat het er nog niet toe in staat is. Dat is het wat het gisteren en heden en morgen in het schild zal voeren: Moskou de hoofdstad van de wereld te maken.

Alleen dat het er nog niet toe in staat is. Alleen dat de zaken thans zo staan, dat Rusland de zekerheid heeft een oorlog succesvol te kunnen beginnen, maar allerminst: deze succesvol te kunnen beëindigen. En dat is de kans waarop zij wacht. En ze brengt die tijd door met dreigen en sussen in uitgebalanceerde afwisseling. Intussen is voor de wereld slechts deze vraag van belang: Zal die kans ooit voor haar komen?

En op die vraag kan niet Rusland doch slechts de rest van de wereld antwoord geven.

EMBAJADORES DEL DEPORTE

Ante la alborada de nuestro grande acontecimiento deportivo, me es placentero daros, a nombre de la Federacion Curazoleña de Futbol, nuestra cordial bienvenida.
Por encima de la significacion valiosa que tiene vuestra participacion en este magno certamen deportivo, resalta la refirmacion de vinculos de amistad y de fraternidad; y Curaçao, más que satisfecho, orgulloso está de habérsele presentado tan grata oportunidad, para, en gallarda lid, dejar que resalten su férrea voluntad de estrechar aquellos lazos de cariño y estima y su empeño en ampliar el horizonte de sus capacidades deportivas.
Bienvenido seais, jovenes deportistas!!
Aceptad la hospitalidad sin fronteras que os brinda CURACAO

Mordy S. L. Maduro
Presidente de la
Federacion Curazoleña de Futbol.

Agosto 10 de 1951

Lago employé's in wilde staking

Café's dicht, marine troepen geconsigneerd

Nadat gisteren op grote schaal pamfletten waren verspreid, waarin de locale employé's van de Lago Oil Co. tot staking werden opgeroepen, is hedenmorgen 7 uur een wilde staking uitgebroken, waarbij ruim 3500 man zijn betrokken. De café's zijn op last van de overheid gesloten, de marinetroepen zijn in hun kampementen geconsigneerd, doch behoeven — ter handhaving van orde en rust — nog geen dienst te doen, aldus vernamen wij hedenmorgen elf uur uit Aruba.

Deze dramatische ontwikkeling is het gevolg geweest van een reeks van onderhandelingen, welke voor de werknemers niet het gewenste resultaat hebben gebracht. Wij vernemen hierover het volgende van een doorgaans goed ingelichte bron.

Moeilijkheden rezen, toen van de zijde van de werknemers van de Lago om loonsverhoging werd gevraagd. Zo kwam drie maanden geleden op uitnodiging van de Lago directie de heer de Trude, een deskundige van de Industrial Comercial Institute, deze deskundige zou de loontoestanden in verband met de index van de kosten van levensonderhoud bestuderen. Alle arbeiders groeperingen werden gehoord en naar aanleiding hiervan werd de conclusie geformuleerd, waarbij aangenomen werd, dat een gezin met drie kinderen als minimum loon zou moeten verdienen een bedrag van ƒ 677,69 per maand, hetgeen ongeveer 52% hoger is, dan de salarissen welke nu verdiend worden. In het bedrag van ƒ 677,69 waren ook verdisconteerd de kosten van een auto en ijskast. De Lago Employ Council, een soort arbeiders adviescommissie nam contact op met de Lago directie, die het voorstel deed een loonsverhoging van 5 cent per uur in te stellen hetgeen neer zou komen op ƒ 10.— per maand.

Loonsverhoging

Tenslotte stelde de L.E.C. een loonsverhoging van 20% voor, dat door de Lagodirectie zou worden bestudeerd. De Lago directie vroeg de LEC met argumenten naar voren te komen teneinde de loonsverhoging van 20% nader te motiveren. Tot verwondering van de employé's heeft, zo vernemen wij voorts nog, de LEC hierop nimmer gereageerd.

Onze zegsman deelde verder nog mede, dat de LEC door de employé's wordt gezien als een instrument in handen van de Lago-directie, een van de LEC bestuursleden zou zich ziek hebben gemeld, doch wordt toch overal — en naar het zich laat aanzien in de meest blakende welstand — in San Nicolas gezien.

Voorts heeft de LEC twee maal vergaderd, waarbij de LEC zou hebben voorgesteld loonsverhoging te geven van 26% aan de employé's van de lagere loonschalen, 18% aan de employé's in de hogere loonschalen.

Hierop werd door de Lago directie medegedeeld, dat er Zaterdag een nieuwe vergadering zou worden belegd, aldus onze zegsman, wiens mededelingen wij echter niet hebben kunnen verifieren.

Een en ander heeft veel opwinding veroorzaakt, zodat gisteren op grote schaal pamfletten werden verspreid, waarin tot staking werd opgeroepen. Naar wij hedenmorgen nog vernamen, zijn door de veiligheidspolitie van de Lago uitgebreide voorzorgsmaatregelen getroffen. Er wordt n.l. strenge contrôle uitgeoefend, omdat men vreest voor sabotage.

Een oplossing?

Om een weg uit de impasse te kunnen vinden en de tegenstellingen nog niet scherper te accentueren, zou de Regering der Nederlandse Antillen gebruik kunnen maken van het bepaalde in de Antill. wetgeving, waar bij een godsvrede van 30 dagen gesloten kan worden en de Rijksbemiddelaar, om het loongeschil te beslechten, zou kunnen intervenieren. Mr Pekelharing heeft — als zodanig, naar wij hedenmorgen vernamen, nog geen opdracht gekregen van de Landsregering.

En hoe vindt U het hier?

Vreemdelinge gaf het juiste antwoord, zegt de kenner

Rotterdam — De Nieuwe Rotterdamse Courant publiceert een „Brief uit Curaçao" onder het opschrift: „En hoe vindt U het hier?":

„De standaardvraag van elk landskind aan elke vreemdeling waar ook ter wereld is: „En hoe vindt U het hier?"

En dat het antwoord dan minder een kwestie is van een „Bij ons in Holland"-vergelijking, dan wel van de voor indrukken openstaande geaardheid van de vreemdeling, moge geheel ten overvloede geïllustreerd worden. En wel met het antwoord op bovenstaande vraag, gegeven door een Amerikaanse touriste aan boord van een luxe stomer, westelijk wereldreizigster, die de vorige aanloophaven slechts door een beslagen patrijspoort aanschouwd had, omdat stromende regen en douanebepalingen de ontscheping hadden verhinderd.

Gevraagd — nog voor het van boord 'gaan — wat zij van Curaçao vond, antwoordde zij stralend, verheugd wijzend op de peinzende douanier, het enige levende wezen op de kade, en op de door fel zonlicht overstraalde rots, drager van 2 petroleumtanks, tezamen met een hoekje Schottegat het enige brok natuur in haar vizier: „Look, what a friendly country; here we are really welcome!"

Wie, kersvers uit Holland komende, bij het binnenvaren van de Annabaai, niets dan oud-Hollandse gevels ontwaart, en nu ook verwacht, dat ieder woonhuis op het eiland zal zijn toegerust met brievenbus en bel, trapgevel en naambordje, schoorsteenmantel en spionnetje, dat bij zonneschijn reeksen markiezen, en bij regen parapluies, overschoenen en regenjassen oud-vaderlandse bescherming zullen bieden........ die vergeet, dat d i t Holland in de tropen ligt, en komt bedrogen uit.

Hij bedenke, dat markiezen niet beschermen tegen de felle indirecte zonnestraling en dat ruiten de vrije luchtcirculatie verhinderen, aldus de zegenende passaat buitensluitend. Alle huizen, die verstoken zijn van de weelde ener air-conditioning, hebben „shutters", schermen van opklapbare latjes, die tevens gleubaan voor de brieven zijn, en bezoekers in staat stellen waar te nemen, wie er thuis is — en omgekeerd.

Het gemis van schoorsteenmantels is ten hoogste hinderlijk voor wie pulletjes en foto's wenst te plaatsen op, en spiegel of antieke doek wenst te hangen boven deze traditionele plaats.

En wat de overschoenen betreft: als het regent (hetgeen tot December onwaarschijnlijk is) verschuift men bij voorkeur de afspraken en uithuizigheden tot de bui over is. Slechts zal een deel van de bezoekers van enkele bioscopen terstond maatregelen moeten nemen, desnoods door de stoel boven het hoofd te houden.

Werkelijke problemen in huishouding en bedrijf ontstaan pas als het een ganse dag lang regent. Maar waar ter wereld is het leven zonder risico?

„En hoe vindt U het hier?", is een vraag, die slechts eerlijk beantwoord kan worden door wie met open oog, begrip voor verhoudingen en waarachtige belangstelling dit eiland en zijn ruim 100.000 bewoners tegemoet treedt.

Wie, bruusk een winkel binnengaand, op de vrouw af te kennen geeft wat hij letterlijk al gehad had willen hebben, en verwacht op zijn wenken vliegensvlug met een keurcollectie bediend te worden, kan reden hebben om teleurgesteld te zijn. De winkeljuffrouw zal hem eens peinzend aankijken, wellicht het bestaan van het gevraagde ontkennend, of met een hoofdknik de kompasrichting van het gevraagde aanduiden, dan wel zich sloffend derwaarts begeven, welke verplaatsing een invitatie inhoudt om haar te volgen.

Wie echter dezelfde zaak der peinzende jonge dochteren bezoekt en met een wellevende groet een goede morgen ofte middag wenst, met enkele woorden een beroep doet op de vakkennis en bereidheid tot hulpe van de bedienende juffrouw en haar op de toon van de vriendendienst verzoekt om een bepaald artikel te voorschijn te toveren, die zal geen enkele reden tot teleurstelling hebben, integendeel, hij zal uit de rijke goederenschat precies verwerven wat hij behoeft.

En dat zelfs dan de jongedame zich in rustig tempo („poco-poco") beweegt van toonbank naar kassa en elders, mag niet anders dan logisch heten: een infanteriepas is bij 90 graden Fahrenheit niet bepaald aanbevelenswaardig!

Van heftige teleurstelling valt te spreken over degeen, die de — uiteraard zeldzame — eigenschap mocht hebben om hem behoeftig voorkomende lieden niet op dezelfde correcte toon en met dezelfde aandacht toe te spreken, als hem invloedrijk en welgesteld toeschijnenden.

Hoe deerlijk zal hij zich elke keer vergissen!

De sjieke heer, die ook door iedereen als meneer wordt aangesproken, kan een wankel budget en een luceslee op afbetaling hebben. En de simpelgeklede, die amicaal als Sjon Jan of Sjon Piet wordt aangeduid, kan 20 huizen bezitten, en hopi placa, dat is een fors banksaldo in zijn credit!

Wie Schiphol kent, en die kennis gewapend het vliegveld Hato bezoekt, ziet tot zijn geluidloze verbazing, maar één startbaan. Indien men hem vertelde, dat dit Hato een van de best geoutilleerde vliegvelden van het Caraibische gebied is, dan zou hij met een blik op die ene startbaan de schouders ophalen. Hij moge de schouders met rust laten: één startbaan is volkomen voldoende in een land, dat maar één windrichting kent.

Bezoekt men Curaçao in de verkiezingstijd, en ontwaart men dat werknemers recht hebben op 3 uren tijd om hun stem uit te brengen, dan zou de conclusie kunnen zijn, dat hier gelanterfanterd wordt. Alweer mis. Hier wordt hard gewerkt. In dit tropische land komt geen man aan een siesta toe. Maar die 3 uren zijn nodig. Want in dit gebied, dat nog maar zo kort, edoch zo snel, op weg is naar autonomie, is het uitbrengen van een stem nog geen vanzelfsprekende daad, maar een eindelijk verworven recht: een onbetwistbare reden om eerst naar huis te gaan en dan in zondagse kledij ter stembus te tijgen.

En hieruit moge dan nogmaals gebleken zijn, dat alle overhaaste commentaar en conclusies ten aanzien van Curaçao gevaarlijk zijn: slechts met begrip, geduld en belangstelling mag gedacht worden aan een antwoord op de vraag: „Hoe vindt U het hier?", en dan blijkt waarlijk, dat onze Amerikaanse touriste gelijk had al wist ze nog niet waarom."

CURACAO

GEEN QUORUM.

Gisteravond stond een statenvergadering op het programma. Aanwezig waren de leden Amelink, Kwiers, Ph. Cohen Henriquez, Laclé, Isa, v.d. Meer, Jonckheer, Vlaun, Gerharts, Voges, Morkos en van de Regeringsraad zagen wij de heren Lampe, C. Delvalle en dr van Romondt.

Bericht van verhindering was binnengekomen van de leden dr Goslinga, B. Daal, P. v.d Hoeven (buitenlands verlof) en mr I. C. Debrot, die buitenlands toeft. Daar de twaalfde man, die het vereiste quorum zou kunnen opleveren niet verscheen, werd om 9 uur de vergadering gesloten.

PUBLIEKE TELEFOONS

De technische dienst van de LRTD is bezig met de voorbereiding van de aanleg van een groot aantal publieke telefoons. Er zullen tien nieuwe publieke cellen verrijzen, vooral in het stadsdistrict. De plaatsen, waar deze publieke telefooncellen verrijzen, zijn nog niet vastgesteld.

CSC FILM VERTONING.

Gisteravond werd in de CSC een filmavond gegeven die georganiseerd was door de heer Frank Chumaceiro, die zijn sporen op smalfilm gebied reeds verdiend heeft. Het programma bestond uit 3 delen, t.w. twee films van de heer van Dam, drie films van Frank Chumaceiro en na de pauze nog twee documentaires.

„Carnaval" van de heer van Dam muntte uit door filmische visie. Over „Life and Water" waarmede de heer Chumaceiro de eerste prijs won in een smalfilmwedstrijd, schreven wij reeds bij een vroegere gelegenheid. Het hoogtepunt van de avond was zeer zeker Chumaceiro's „Music and dances from Curaçao", waarbij het geluid op de wire recorder werd vastgelegd.

Ondanks de technische moeilijkheden waarmede de vervaardiger kennelijk te kampen heeft gehad, vermag deze film een duidelijk beeld te geven van wat er op het gebied der Curaçao's muziek in onze dagen gebeurt. Er bestond voor deze filmvertoning vrij grote belangstelling.

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

Corinthic van Port au Prince, *Posseidon* naar Aruba, *Pont Audemer* van Cristobal naar Antwerpen, *Breda* naar Aruba, *Los Angeles* naar Antwerpen, *Bataan* naar Cristobal, *Marin* van Havana naar La Guaira, *Caribe* naar S. Martha.

IN HET KORT.

* Er waren drie lichte aanrijdingen. * Vannacht om een uur kwam een man aan de wacht, die een onsamenhangend verhaal deed over een aanrijding, welke hij gehad zou hebben. De man verkeerde onder invloed van sterke drank. Na onderzoek bleek dat de man met zijn auto in koraal Specht tegen een cactusweg was gereden. * Vannacht 4 uur reed een melk auto tegen een lichtmast. Auto beschadigd, licht verbogen. De bestuurder zou in slaap gevallen zijn. *Mevr. H. deed aangifte van diefstal van 2 flessen whiskey.

JPF-NIEUWS.

Weer gaat dit jaar de JPF-excursie naar Suriname per KLM. We vestigen er de aandacht van de excursie-gangers op, dat het toestel om tien minuten voor tien precies vertrekt op Zondag a.s en dat er *niet* gewacht wordt op laatkomers. Weest dus op tijd op Hato. Van deze plaats uit nogmaals onze warme dank voor de keurige wijze, waarop de KLM deze excursie-aangelegenheid heeft behandeld.

En dan moeten we vooral niet vergeten, dat de excursie-gangers uit Suriname voor een dubbele attractie komen te staan: ze vinden thans een modernere JPF-club en .... de Surinaamse kermis, die ze door hun tocht naar Curaçao dit jaar in patria zullen missen. Ja, ja, de JPF-fair wordt een echte, gezellige, Surinaamse *Konierverjarie*, zoals jaarlijks in de maand Augustus en begin December in Suriname wordt gevierd. Daar wordt traditie-getrouw de jaardag van HKH Prinses Wilhelmina gevierd, omdat het eind April nogal regenen kan in Suriname. Surinamers weten wat feestvieren betekent en dat zullen we nogmaals demonstreren op 31 Augustus, 1 en 2 September.

En niet enkel Surinamers zijn welkom op dit feest, wel neen, we nodigen de gehele Curaçaose gemeenschap uit mee feest te komen vieren. Het wordt er gezellig, die garantie geven we U. Tot ziens dan, op de Surinaamse Kermis, eind Augustus, op het JPF-terrein.

HATO POSTDRUKTE.

In de afgelopen maand werden totaal 6464 stukken op Hato ter post bezorgd.

VEERTIG POND OPIUM IN BESLAG GENOMEN.

Onlangs publiceerden wij een berichtje uit het in Venezuela verschijnend blad „Elite", dat mededeelde, dat een dame was gearresteerd, welke in het bezit werd aangetroffen van 1½ kilo opium. Curaçao werd hiermede in verband gebracht. Thans krijgen wij van officiële zijde te vernemen, dat na knap en langdurig speuren de politie hier een goede slag heeft weten te slaan door een Chinees te arresteren, die liefst niet minder dan 20 kilo opium in zijn bezit had. De man werd veroordeeld tot 3 maanden gevangenisstraf en zal na zijn straftijd te hebben uitgezeten uit het gebiedsdeel der Ned. Antillen worden uitgewezen. Zelden heeft de politie een dergelijke grote buiten weten te bemachtigen. In Nederland werd onlangs 13 pond gevonden en toen spraken de kranten van „Grote slag toegebracht aan de Chinese opiumhandel". Vorig jaar werd door de Curaçaose politie 15 pond in beslag genomen, enkele maanden geleden ruim 7½ pond. De politie komt een woord van lof toe voor haar activiteiten in deze.

TENNIS UITSLAGEN.

Dubbels: Chumaceiro Salas tegen Uchtman Ravenzwaay 6—1, 6—3, 6—4;

Amorison — v.d. Brugge tegen Hoyer — Meit 7—5, 6—0, 6—1;

Godefroy — Lent tegen De Jongh — v.d. Wal 6—1, 6—3, 6—4;

Dames dubbel:

Mej. Falkenburg — Mevr. v.d. Brugge tegen Mevr. De Vos-Burghardt — Mej. Brandwijk Nodelijk 6—0, 6—1;

Programma van Zaterdag:

Mundo Nobo 16.30 Philips — Jessurun tegen Pereira — De Haseth kwartfinale.

Asiento 16.30 Godefroy — Lent tegen Amorison — v.d. Brugge kwartfinale.

Antillen

NAAR NEDERLAND

Met de „Oranjestad" gingen naar Nederland de volgende passagiers.

Van **Aruba:** E. ten Houten, fam. E. Boelhouwers en 7 kinderen, Mej. Aurira Garrido, Mej. Nina Schwengle, Mej. Virginia Ras, Mej. E. van Hooff, Mej. A. Schieffer, A. v.d. Veen, Gerk v.d. Veen, G. Bosman.

Van **Curaçao:** fam. R. Zwaan en drie kinderen, fam. J. van Engelenburg en 4 kinderen, fam. T. de Jong, mevr. E. A. Monmer en twee kinderen, fam. E. Bretscher en kind, fam. E. v.d. Loos en vier kinderen, mevr. A. Simoons en drie kinderen, fam. C. Rentier en twee kinderen, fam. J. Verschoor en zes kinderen, fam. G. D. v.d. Sterren en kind, fam. J. Nagel en vier kinderen, fam. C. van Buuren en twee kinderen, fam. H. C. Andeweg, mevr. A. Folgerts en twee kinderen.

OPENBARE AANBESTEDING VAN DRUKWERK

De Administrateur van Financiën zal, te zijnen kantoor Pietermaai no. 4, de levering van drukwerk ten behoeve 's Lands kantoren in partijen in het openbaar aanbesteden Vrijdag, 7 September 1951, om 2 uur n.m.

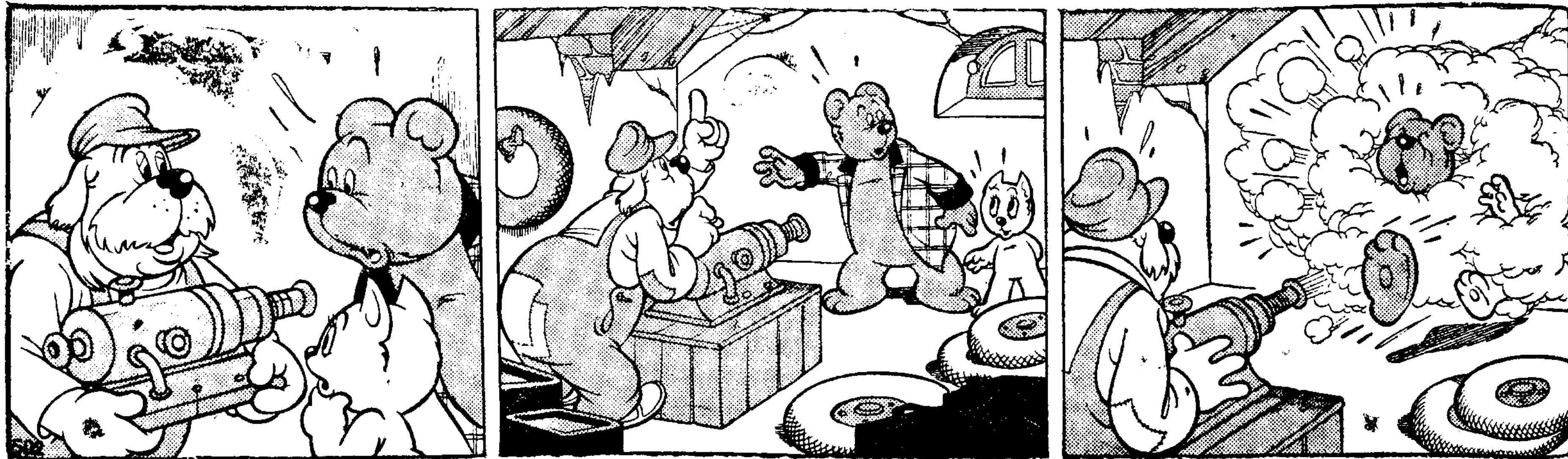
Aan de inschrijving kunnen deelnemen alle in de landse Antillen gevestigde drukkerijen.

Inschrijvingsbewijzen, specificatie-lijsten en lijsten inschrijvings- en leveringsvoorwaarden zijn vanaf heden krijgbaar er Administratie van Financiën, Pietermaai te Willemstad, en ten kantore van de Gezaghebber Aruba, te Oranjestad.

De aandacht wordt erop gevestigd, dat de offerten op dag en uur van aanbesteding in handen van de Administrateur van Financiën moeten zijn.

948

Tom Poes en de Pier-race



De garageondernemer stak de inhoud van heer Bommels tabakszak tussen zijn kiezen en begon te kauwen.

„Kijk!" zei hij. „Nu we hier toch zo bezig zijn zal ik je eens iets aardigs laten zien, meneer! Kijk, een straalmotortje dat er wezen mag. Zèlf gebouwd in de avonduren — onder de lamp met moeder de vrouw naast de theepot, om zo te zeggen! Dit is nog vakwerk, al zeg ik het zelf! Zo'n apparaat verwerken ze tegenwoordig niet meer in die glimmende stukken blik! Kijk maar eens goed!"

„Hm, ja, ja, erg mooi!" zei heer Bommel twijfelachtig.

„Kijk," zei de garagebaas, „géén gedoe met versnellingen, geen gefrunnik met uitlaatklepjes, géén gesol met accu's. Ik druk op een knop en rrrt! Daar gaat-ie! Ga daar maar eens staan dan zal ik je eens iets laten zien!"

„Maar hoe zit het nu met mijn auto?" vroeg heer Bommel voorzichtig. „Gaat U hem nog repareren?"

Daar gaf de autohersteller echter geen antwoord op. Hij was druk in de weer om zijn straalmotortje een zo gunstig mogelijke plaats te geven. Overigens was het merkwaardig om te zien hoe de eerst zo stugge vakman zich ontpopte als een onderhoudend en aangenaam spreker. (Het is niet te zeggen of dat nu van de tabak of van de motor kwam. Ik houd het op de tabak, die wil nog wel eens helpen).

„Let op!" sprak de technicus, „door inschakeling van dit spietje maak ik kortsluiting in het gaskomfoortje, dat ik in de boeg van de machien heb gebouwd. U moet eens opletten, hoe die uitlaat meehelpt, om de kracht te vergroten! Het is regelrecht knap, al zeg ik het zelf!"

Op hetzelfde moment drukte hij op een knopje en met een daverende reeks knallen begon de motor te werken. Heer Bommel en Tom Poes werden weggeschoten als erwten uit een katapult....

Min. Peters beantwoordt Eerste Kamer over de West.

's-Gravenhage — De minister van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen, ir L. A. H. Peters, heeft vandaag geantwoord op de opmerkingen in de Eerste Kamer nopens de begroting over 1951 van het ministerie van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen.

De West.

In antwoord op de critiek ten aanzien van de vertraging bij de voltooiing der hervormingen voor de West zeide de minister van mening te zijn, dat de samenwerking met de West zich zeer gunstig ontwikkelde. De instelling van de commissies van voorbereiding voor de Ronde Tafelconferentie met de West zal geen vertragende invloed hebben, maar de conferentie zelve korter maken.

Ten aanzien van de bevoegdheden en het mandaat der delegaties uit de Nederlandse Antillen en Suriname voor de Ronde Tafel Conferentie zeide de minister, dat deze door de Landsregeringen dienen te worden vastgesteld en geregeld. Wel moet een te stringent mandaat niet bevorderlijk worden geacht voor een vlot verloop der onderhandelingen. Op een vraag van prof. De Zwaan antwoordde minister Peters, dat de regering niets bekend is over berichten, dat de Engelse koloniën in West-Indië steun zouden ontvangen volgens Trumans „Point Four Program". Deze zaak wordt echter momenteel onderzocht en het resultaat zal aan de Kamer worden medegedeeld.



Min. L. A. H. PETERS

Geen overleg.

De regering heeft geen overleg gepleegd bij het nemen van de beslissing inzake de vervanging van de Koninklijke Landmacht door de Koninklijke Marine. Er is noch met de Landsregering noch met de vertegenwoordiger van Suriname in Nederland overleg gepleegd, hetgeen ingevolge artikel 8 van de Interimregeling wel had dienen te geschieden. De minister betreurt dit en zal waken en alle departementen instrueren om een herhaling uit te sluiten. De beslissing was echter genomen vóór zijn ambtsaanvaarding. Bij de uitvoering van de maatregel werd en wordt echter wel voortdurend overleg gepleegd. „De Interimregeling dient zo loyaal mogelijk te worden uitgevoerd", aldus minister Peters.

Bij de behandeling van het ontwerp ter aanbieding van een geschenk aan Suriname en de Nederlandse Antillen verklaarde de heer Wendelaar (V.V.D.), dat dit geschenk gelukkig met algemeen enthousiasme door de Tweede Kamer was goedgekeurd. Wellicht kan dit iets goed maken van de fout, die de regering tegenover Suriname heeft gemaakt inzake de vervanging van de Landmacht door de Marine. Ook het lid van de P.v.d.A. De Dreu sprak zijn voldoening uit over het geschenk en hoopte, dat dit een symbool zou vormen van de wederzijdse voortdurende samenwerken. Minister Peters sloot zich aan bij de sprekers en zeide, dat dit geschenk de dankbaarheid uitdrukt aan West-Indië voor hetgeen deze gebieden gedurende de oorlog in het belang van de Nederlandse zaak hebben gedaan.

Indonesië.

De minister zeide de Indonesische politiek in het verleden in zoverre te berde te brengen, als nuttig en nodig was in verband met de toekomstige politiek. Het sentiment speelt aan beide zijden nog een te grote rol, maar Nederland moet de leiding nemen bij het uitwissen van deze sentimenten uit het verleden. Het was nu nodig slechts die factoren te zoeken, die beide landen binden.

Naar aanleiding van de Indonesische wens om de R.T.C.-resultaten te herzien zeide ir Peters, dat de Nederlandse regering van gevoelens was besprekking betreffende deze herzieningen niet te moeten afwijzen. Zij heeft daarom de Indonesische regering doen weten, dat zij bereid is met prof. Supomo „informele besprekingen" over deze kwestie te voeren.

Ambon.

Ten aanzien van het Ambonnese vraagstuk zeide de minister, dat de regering „met de grootste tact" zal trachten het probleem der Ambonnezen in Nederland op te lossen, daarbij rekening houdend met de vroegere verdiensten van deze oud-KNIL-leden. De pogingen om werk voor deze Ambonnezen te vinden heeft teleurstellende resultaten gehad, zo vervolgde de minister. Dit is ten dele te wijten aan de psychologische weerstand met het oog op hun vroegere militaire dienst en ten dele aan de „ongewenste invloed van degenen, die zich hebben opgeworpen als leiders der Ambonnezen en streven naar herstel van de militaire status van de vroegere KNIL-leden." De regering zal niettemin haar pogingen voortzetten.

De regering zal binnenkort aan de Verenigde Naties verslag uitbrengen over Nieuw-Guinea ingevolge artikel 73 van het Handvest der Verenigde Naties en zal dit verslag ter kennisneming van de Staten-Generaal aanbieden.

In antwoord op de sprekers in twee instantie zeide de minister, dat de Ambonnezen, vroegere leden van het KNIL, niet als soldaten kunnen worden gebruikt. Zij zijn Indonesische burgers en met Indonesië is overeengekomen, dat zij operationeel op generlei wijze kunnen worden gebruikt.

Vervolgens werd de begroting aangenomen, waarbij de communisten aantekening verzochten te hebben tegengestemd.

ARUBA

COMPETITIE SCHOUW VAN DE WEEK

(Van onze correspondent)

In de A-klasse zullen dit weekeinde **R.C.N.** uit de Noord en **Volharding** uit Oranjestad elkaar bekampen op het terrein te Tanki Leendert. Daar RCN het voordeel van eigenterrein heeft is hier een gelijkspel te verwachten. Volharding dat ieder jaar weer opnieuw haar naam eer aan doet door steeds tot het bittere einde vol te houden, zal echter op haar tellen moeten passen.

Het enthousiaste **Jong Aruba** zal Zondag de gast zijn van **Jong Santa Cruz.** Indien de Jong Arubanen hetzelfde enthousiaste spel zullen ontwikkelen als tegen Bubali en daarbij het spel open houden, zullen zij een goed resultaat kunnen behalen ofschoon wij de beste kans op de beide punten aan Santa Cruz geven.

In de Overgangsklasse zal **Union** Zaterdagmiddag haar krachten moeten meten met **La Salle.** Deze wedstrijd, welke op het Sint Nicolaas Jrs terrein plaats zal vinden, belooft een aantrekkelijk strijd te worden, daar beide ploegen eenzelfde spel ontwikkelen. Een gelijkspel ligt hier in de lijn der verwachtingen.

Op het Aruba Jrs. terrein zal de strijd worden gestreden tussen Atomic en de Trappers van Santa Cruz. Indien de Santa Cruzers een bevredigend resultaat willen behalen zullen zij alles moeten zetten, daar de Atomicploeg over de gehele linie zeer sterk is.

In de B-klasse zijn drie wedstrijden vastgesteld. Zaterdag middag zal **Noord Centraal** naar Santa Cruz trekken teneinde haar krachten te meten met **Universal.** Deze wedstrijd zal op het Unionterrein plaats vinden. Hier stellen wij ons voor dat de beide punten wel op Santa Cruz zullen blijven, tenzij Noord Centraal in haar beste opstelling uit zal komen.

Republiek zal het Zondagmiddag op het Trappersterrein te Santa Cruz opnemen tegen **Jong Holland.** Dit kan een aardige wedstrijd worden daar de mannen van Republiek o.l.v. de heer Werleman de laatste tijd steeds beter voor de dag komen. Een gelijkspel is te verwachten.

Het **Marine** elftal zal Zondagmiddag op het terrein van Sint Nicolaas de strijd aanbinden tegen de **La Salle Boys.** Beide elftallen zullen alles wel in het werk stellen de beide punten binnen te halen. L.S.B. dat in eigen omgeving speelt heeft hier de beste kans.

Overige wedstrijden

Zondag: Mariniers 2. vs Jong Aruba 2, terrein Jong Aruba. (3.45).

Zaterdag: Dakota Jrs vs Don Bosco, terrein Aruba Jrs (3 uur n.m.); R.C.A. Jrs vs Lafama Jrs, terrein R.C.A. (4.30 n.m.)

R.C.A WINT TWEEDE WEDSTRIJD IN DEMERARA

Een vanuit Demerara ontvangen telegram meldt, dat RCA haar tweede wedstrijd in Demerara met 1 — 0 gewonnen heeft.

Perzisch olieconflikt.

Subcommissie voor kwestie-ontvangstbewijzen ingesteld.

Teheran — De Britse en de Perzische delegatie hebben een subcommissie ingesteld om een oplossing te bereiken voor het geschil over de ontvangstbewijzen. Het resultaat van dit geschil is, dat alle olie-uitvoer sinds Juni geheel stil ligt.

Van Perzische zijde is medegedeeld, dat Sir Donald Fergusson, die een leidende rol heeft gespeeld bij de nationalisatie van de Britse steenkool-, gas- en electriciteitsbedrijven, heeft uiteengezet, hoe de particuliere belangen in de staatsindustrie kunnen worden ingevoegd. De Perzen stelden vooral vele vragen over de kwestie van de schadeloosstelling.

Hoessein Makki heeft te Abadan een verklaring afgelegd, waarin gezegd werd, dat als Mossadeq er niet in slaagt de nationalisatie uit te voeren volgens de wet van 26 April communistische overheersing het land bedreigt. Dit zou een catastrofe voor het Westen en de gehele wereld betekenen.

Nieuw protest tegen Capper.

Teheran — Naar in Perzische politieke kringen verluidt, overweegt de Perzische regering opnieuw het eerder genomen besluit om tegen de uitlating van de Britse consul-generaal Capper, die als anti-Perzisch wordt beschouwd, te protesteren. Stokes heeft een onderhoud met Mossadeq gehad. Donderdagmiddag zou de Britse delegatie een bijeenkomst hebben met de Perzische delegatie. Stokes heeft onder meer nog informele besprekingen met een aantal Perzische journalisten gevoerd.

Berlijn. — Ruim 800 Engelse, 45 Amerikaanse en 29 Spaanse jongeren zijn in Oost-Berlijn aangekomen via Duinkerken en Gdynia.

Zeshonderdzevenenveertig jongens en honderdzeven meisjes hebben om permanent asyl in West-Berlijn gevraagd. Vele buitenlandse deelnemers aan het festival zijn volgens de Noordwest-Duitse radio reeds vertrokken wegens de „gebrekkige organisatie en de slechte hygiënische toestanden in Oost-Berlijn".

DE VERDWENEN FUNCTIONARISSEN.

Washington — Donald MacLean, de functionaris van het Britse ministerie van buitenlandse zaken, die op 25 Mei op geheimzinnige wijze met een andere functionaris van dat ministerie, Burgess, verdween, maakte deel uit van de politieke commissie, die het toezicht oefende op de uitwisseling in oorlogstijd tussen de V.S. en hun bondgenoten van de ontwikkeling van de atoombom, zo verklaarde een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken. Hij zeide dit naar aanleiding van een artikel in het weekblad „United Nations News and World Report". Volgens dit blad wist MacLean „hoeveel atoombommen het Westen had, welke uraniumbronnen er waren en hoeveel bommen met de bestaande middelen vervaardigd konden worden. MacLean zou echter niet de wetenschappelijke bijzonderheden geweten hebben, daar de commissie, waarin hij zitting had, hier niet mee te maken had. Wel wist hij, aldus het blad, af van de mate van samenwerking tussen Engeland, Canada en de V.S. op het gebied van de atoomenergie. De commissie was tevens belast met de organisatie van de uitwisseling van faciliteiten en geleerden, het verkrijgen van uranium en andere materialen en de verdeling van geheimen. Ten slotte zou de commissie ook de toelating van dr Fuchs in de V.S. geregeld hebben.

„JANSSEN EN TILANUS"

's Gravenhage — Dezer dagen is in de vergadering der Tweede Kamer iets geschied, waarop trouwe comparanten van de bijeenkomsten van dit hoge college al enige jaren hebben gewacht.

Bij de stemming over de motie van de heer Van den Heuvel werden na elkaar gelezen — en dit pleegt te geschieden met luider stemme — de namen van de heren Janssen en Tilanus. De combinatie van de namen dezer afgevaardigden van K.V.P. en C.H. verwekte grote vrolijkheid.

Onderhandelingen afgebroken

's-Gravenhage. — Zoals bekend, zijn begin Juni te New York Nederlands-Amerikaanse besprekingen aangevangen over luchtvaartproblemen, waarbij o.a. zou getracht worden de Amerikaanse toestemming te krijgen voor het in de toekomst door de K.L.M. opnemen van passagiers te New York voor Curaçao en voor het doortrekken van de lijn Amsterdam—New York naar Curaçao via Miami. De Nederlandse gedelegeerden zijn na enkele weken naar Nederland teruggekeerd voor overleg met de regering. Thans wordt vernomen, dat de onderhandelingen zijn afgebroken en nog niet zijn hervat.

Groente-export hervat

's-Gravenhage. — De export van Nederlandse groenten naar West-Duitsland, die Dinsdag werd stopgezet, is vandaag hervat krachtens een regeling, die tijdens de besprekingen tussen Nederlandse en West-Duitse vertegenwoordigers te Bonn, Woensdag werd bereikt, zo wordt officieel medegedeeld. Voorlopig is 2,9 millioen dollar voor deze uitvoer beschikbaar gesteld, maar een deel van dit bedrag zal misschien worden aangewend om de West-Duitse importen te dekken, die de vorige quota te boven zijn gegaan.

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

Vacature voor **SCHOOLOPZIENER.**

Bezoldiging:	ongehuwd	*f* 6624.—	*f* 7584,—
	gehuwd	„ 8280,—	„ 9480,—
Duurtetoeslag 1942:	ongehuwd	*f* 3432,—	*f* 3696,—
	gehuwd	„ 4284,—	„ 4536,—

Duurtetoeslag 1939: gehuwd 5% der bezoldiging tot een maximum van *f* 300,— per jaar.

Kindertoelage: 4% der bezoldiging tot een maximum van *f* 300,— per kind en per jaar.

Gegadigden gelieven bij sollicitatie op gezegeld papier (*f* 0.50) zich te richten tot de Heer Landsminister voor Onderwijs en Volksontwikkeling, in te zenden bij voornoemd Departement vóór 1 September 1951.

In de sollicitatie te vermelden:
geboortedatum en -plaats;
genoten onderwijs;
afgelegde examens en verworven akten van bekwaamheid;
referenties.

Nadere inlichtingen omtrent werkkring enz. worden gaarne verstrekt door de Inspecteur van het Onderwijs:
spreekuur op Curaçao des Zaterdags van 9 — 11 uur v.m.
„ „ Aruba na aanvrage.

Zware regens in West Europa.

Zwitserland, Italie en Amsterdam overstroomd.

Génève. — Donderdagmorgen zijn in geheel Zwitserland door de aanhoudende regens de rivieren verder gezwollen.

Te Fully is de Rhône buiten de oevers getreden. In het kanton Tessino, dat Woensdag reeds van overstromingen te lijden had, moest het dorp Mugena ontruimd worden. Te Malcantone moesten mensen, die op de daken van de huizen een toevlucht hadden gezocht, met boten worden gered. Het vliegveld Rono staat onder water. Vele plaatsen zijn zonder drinkwater. De St Gotthardweg is versperd. De sneltreinen Rome — Parijs en Stockholm — Rome zijn omgeleid. In het dal van Verzasca dreigt de gezwollen rivier het krachtstation, dat Lugano van stroom voorziet, te vernielen. Na de hevige wolkbreuken en hagelbuien, die Woensdagavond het gebied van het Como-meer hebben geteisterd, zijn 19 personen om het leven gekomen. Krachtige windvlagen hebben huizen beschadigd en bomen ontworteld. Vele rivieren zijn buiten haar oevers getreden.

Rome. — Na 36 uur hevige regens en verwoestende overstromingen werden 26 personen in Noord-Italië vermist. Men vermoedt, dat zij zijn omgekomen. Naar schatting werden 200 personen gewond. De schade aan huizen, wegen, gewassen en telefoonlijnen loopt in de milliarden lire.

Ook in Amsterdam

Amsterdam. — Tussen gisteren en hedenochtend is 93 mm. regen in Amsterdam gevallen (in de nacht alleen 86 mm.). Men gelooft, dat dit de zwaarste regenval sinds 20 jaar was. Ambtenaren van Publieke Werken in Amsterdam zeiden vandaag, dat de gevolgen van deze uitzonderlijk zware regenval „verschrikkelijk" waren.

Griep epidemie in Columbia

Bogotá. — Volgens het Colombiaanse blad „El Liberal" is in de omgeving van Aguadas een griepepidemie uitgebroken. In Juli zouden 140 personen gestorven zijn. Sinds 1 Augustus zouden nog 38 personen aan de ziekte ten offer gevallen zijn.

Kool-conflikt

Bonn. — De Westduitse vicekanselier, Bluecher, heeft Donderdag op een persconferentie verklaard ernstig te overwegen uit het gezagsorgaan voor het Ruhrgebied te treden. Bluecher zeide, dat het gezagsorgaan met algemene stemmen, uitgezonderd Duitsland, het Westduitse verzoek had afgewezen om het verplichte uitvoerquotum van West-Duitsland voor het huidige kwartaal te verminderen van 6,2 millioen ton tot 5,2.

Hij zeide, dat, terwijl West-Duitsland gedwongen werd om 25 millioen ton kolen per jaar uit te voeren, het door schaarste genoopt was uit Amerika kolen in te voeren, die of viermaal zo duur waren. Bluecher verklaarde later tegenover de Hoge Commissie in geen geval te zullen aftreden, alvorens kanselier Adenauer te hebben geraadpleegd.

Griekse nationale militie wormstekig

De worm: politiek

Athene. — Slechts enkele eenheden der bij Koninklijk decreet ontbonden nationale militie zullen langs de grens van Noord-Griekenland intact blijven.

Waarnemers geloven, dat sommige eenheden onder bevel staan van legerofficieren, die mogelijk druk op de boeren zouden uitoefenen om de politieke beweging van veldmaarschalk Papagos te steunen. (Papagos, die 30 Mei ontslag nam als opperbevelhebber, heeft besloten in de politiek te gaan en deel te nemen aan de komende verkiezingen.)

Volgens een onafhankelijk liberaal blad bestaat er in Griekenland een vereniging van legerofficieren, die in Griekenland de dictatuur wil vestigen. Het blad zegt, dat koning Paul herhaaldelijk, doch zonder succes, Papagos had gevraagd de organisatie op te heffen. Venizelos verklaarde naar aanleiding van dit bericht: „Het is verbazingwekkend, dat ondanks de belofte om het leger buiten de politiek te houden, een dergelijke organisatie bestond. Indien zij nog bestaat, zal de regering haar vernietigen".

Ze kwamen eten in West-Berlijn

Berlijn. — De „New York Times" meldt uit West-Berlijn, dat volgens de politie Dinsdag ongeveer 100.000 deelnemers aan het Wereld-jeugd-festival West-Berlijn hebben bezocht.

Reuter meldt, dat West-Berlijn speciaal voor de deelnemers 30 jeugdhuizen had ingericht, doch dat de toeloop groter was dan verwacht werd: Maandag 18.000, Dinsdag 30.000. Dinsdagavond waren enige huizen geheel leegverkocht, aldus een verklaring van Berlijnse gemeenteambtenaren.

De organisatie van West-Berlijnse studenten heeft via de radio de West-Berlijnse bevolking opgeroepen voedsel beschikbaar te stellen en zei, dat een van de jeugdhuizen reeds 1.500 warme en 500 koude maaltijden had uitgereikt aan deelnemers aan het Festival, die Dinsdag geen rantsoenen in Oost-Berlijn hadden ontvangen. West-Berlijnse functionarissen wilden zich niet over de financiëring uitlaten; „de kwestie is nog niet geregeld".

E.C.A. protesteert

Washington. — Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken en de ECA hebben bij het Congres geprotesteerd tegen de voorgestelde vermindering van het bedrag ad 8½ miljard dollar voor de hulp aan het buitenland. De voorzitter van de commissie voor buitenlandse aangelegenheden van het Amerikaanst Huis van Afgevaardigden, Richards, had n.l. voorgesteld de hulp aan het buitenland met 700 millioen dollar te besnoeien. Volgens Acheson en het hoofd van de E.C.A., Foster, was het program reeds tot het uiterste beknot voor het naar het Congres werd gezonden, en iedere bezuiniging zou mogelijk het gehele hulpplan in gevaar brengen.

RAKET KLIMT TOT 210 KM.

Whitesands — Een 5 ton Viking-raket van de Amerikaanse marine heeft bij proeven alhier een hoogte bereikt van 210 km., hetgeen een record is voor een enkelvoudige raket. Hij bleef op het hoogste punt 10 minuten in de lucht met een snelheid van circa 6560 km. per uur. Hij landde ongeveer 65 km. ten Noorden van het startpunt. De proefneming werd bijgewoond door de Amerikaanse minister voor het leger, Frank Pace. Men wilde de juiste gesteldheid van de lucht op ruim 80 km. hoogte bestuderen en de reactie van de raketten, ten behoeve van informatie van de Amerikaanse stafchefs.

Zelfmoord in studio.

Havana — Senator Chibas, de voorzitter van de Cubaanse orthodoxe volkspartij, die in de radiostudio van Havana op zichzelf geschoten heeft, was gisteren, 30 uren na deze daad, zeer ernstig ziek. Vrienden zeiden, dat zij geloofden, dat Chibas (een vurig oppositieleider) besloten had zich te doden in verband met de verslechtering van de politieke kracht van de beweging, die hij jaren geleden heeft opgebouwd.

Hoofdkwartier geinvadeerd.

Kingston — Gisteren heeft gehelmde politie, voorzien van bajonetten op de geweren en traangasbommen, zich toegang verschaft tot het hoofdkwartier van de door William Bustamente geleide vakvereniging; ongeveer 100 personen werden gearresteerd. Bustamente, die minister van verkeer is, burgemeester van Kingston en leider van de Jamaicaanse arbeiderspartij, bevond zich in het gebouw, toen de arrestaties werden verricht.

Een detachement politie werd naar het gebouw gezonden, nadat voorbijgangers zich er over beklaagd hadden, dat zij voor dat gebouw mishandeld waren. Toen de politie trachtte een aantal mensen daar te verwijderen, werd zij het doelwit voor een spervuur van stenen en flessen, die van het dak en uit de ramen geworpen werden. Maar er kwamen zwaar bewapende versterkingen aan en drongen de hoofdingang binnen. De aangehoudenen werden beschuldigd van een aanval op de politie en wanordelijk gedrag.

Weer vijf gearresteerd.

Washington — De Amerikaanse federale recherche heeft Dinsdag weer vijf communistische leiders te Baltimore, New York, en Cleveland gearresteerd, beschuldigd van samenzwering ter propaganda van een gewelddadige omverwerping van de Amerikaanse regering. Elf vooraanstaande communisten zijn onlangs in New York wegens hetzelfde feit veroordeeld tot drie á vijf jaar gevangenisstraf.



HIJ PEDDELT HET SNELST van alle peddelaars van de wereld. Charles Dussuet uit Zwitserland won zijn Wereldkampioenschaptitel op de Emms bij Steyr in Oostenrijk met 251.6 punt.

Neemt Radio Nederland Wereldomroep teveel hooi op zijn vork ?

„Het Vaderland (Nieuwe Courant)" schrijft:

„Propaganda is het wachtwoord van deze tijd. Wie geen propaganda maakt, is bevreesd achteraan te komen. Een der moderne middelen, welke de propaganda aanwendt, is de radio. Al is het maken van propaganda of reclame via onze zenders ook verboden niettemin gaat er dagelijks heel wat de lucht in wat op de keper beschouwd reclame is.

Onze Wereldomroep gaat thans over zijn stem verheffen in het koor van hen, die de landen achter het IJzeren Gordijn willen vertellen, hoe slecht zij het hebben en hoe goed wij. In de Franse taal zal uit ons land over de zegeningen der democratie en over de vloek der dictatuur veel verteld worden aan hen, die door het bewuste gordijn van ons gescheiden zijn, in de uiteraard stellige verwachting, dat bekeerlingen zullen worden gemaakt. We erkennen tenvolle, dat dergelijke uitzendingen niet van belang ontbloot zijn. Talrijke zenders zijn er dan ook reeds, die een of meermalen per dag speciale programma's voor de Oosteuropese landen verzorgen en eveneens culturele, politieke, economische en andere onderwerpen behandelen.

Is het nu nodig, dat Nederland óók meedoet? We stellen deze vraag, omdat de taak van onze Wereldomroep reeds zó groot en zo veelomvattend is, dat wij ons nu met enige verwondering afvragen, hoe het mogelijk is, dat tijd en geld voor deze uitzendingen gevonden kunnen worden. Uit bezuiniging zijn diverse programma's, welke eigenlijk niet gemist mogen worden, reeds sterk bekort of geheel geschrapt. De twee millioen gulden, welke onze P.C.J. ter beschikking wordt gesteld en welke een klein deel vormt van de verplichte luisterbijdrage, kan al niet voldoende worden geacht, als het er om gaat Neerlands stem te laten horen in die delen van de wereld, waar dat ook maar enigszins gewenst is — en vooral met het oog op de uitbreiding van onze handel

Hemd nader dan de rok

Het aantal Nederlanders in den vreemde neemt gestadig toe. De band met hun vaderland willen velen ginds zo hecht mogelijk houden. Wat kan Radio Nederland, Wereldomroep, niet voor hen betekenen? Ook hier ligt voor deze stichting een belangrijke taak weggelegd, welke eer toe- dan afneemt. Trouwens de Nederlanders in Duitsland en de Nederlandse kolonie in Frankrijk hebben meer dan eens pogingen in het werk gesteld om speciale uitzendingen voor hen te verkrijgen. Onze vier grote omroepverenigingen, hoe idealistisch zij ook mogen zijn, zien er geen (commercieel) belang in; derhalve blijven onze landgenoten, zelfs dicht bij huis, van een voor hen bestemde uitzending, al was het maar een kwartier in de week, verstoken.

Te veel hooi

Oost-Europa kan nu Nederland horen. Wij zouden geen kritiek leveren, indien we wisten, dat aan een doelbewuste Nederlandse propaganda voor het buitenland niets of weinig zou ontbreken, indien onze landgenoten in den vreemde aan deze overigens hardwerkende Wereld-omroep zich verplicht zouden gevoelen, indien tenslotte aan het dagelijks contact met Indonesië vrijwel niets zou ontbreken. Nu dat alles wel het geval is, nu bovendien van de zijde onzer omroepverenigingen steeds aanvallen op de Wereldomroep worden gedaan, omdat deze naar haar mening teveel geld kost, vragen wij ons af: neemt de Stichting Radio Nederland Wereldomroep niet te veel hooi op haar vork?

ONS KONINKRIJK

MONSIEUR, LE PRESIDENT, LOMBERT

Ostende. — Inderdaad bevindt zich de gehele familie Lombert met de verdwenen notaris Quaedvlieg en diens echtgenote aan boord van het jacht „President Robert". Op de deur van de cabine, die gereserveerd is voor Robert Lombert, staat het opschrift „Robert, premier, voorzitter".

Hij heeft vermoedelijk ook thans weer de leiding van het gezelschap.

Aan boord is een receptie gegeven, waarop de plaatselijke zeevaartautoriteiten tegenwoordig waren en tijdens welke Robert op een troon zetelde en de lieden uit zijn omgeving voorstelde als „ministers", „kabinetschef" of „ceremoniemeester". Alles scheen zich volgens een streng protocol af te spelen. Op 18 Juli is het jacht naar Londen vertrokken.

ZWEEFDEN TEGEN HET IJZEREN GORDIJN

's-Gravenhage. — Dank zij de claxon van een politie-auto uit Wolfenbuettel zijn de Nederlandse ballonvaarders de heer en mevrouw Boesman en de heer De Vos slechts enkele meters vóór de Russische zone in Duitsland geland. Zij waren met Westenwind Oostwaarts afgedreven en besloten een tussenlanding te maken ten Zuiden van Folfenbuettel om daar naar de juiste ligging van de Russische zonegrens te vragen. Een politie-auto had de ballon reeds enige tijd gevolgd en bij de goed geslaagde tussenlanding verklaarde de West-Duitse politie-inspecteur, dat de ballonvaart kon worden voortgezet. De politie-auto bleef de ballon echter nazitten en toen de ballonvaarders bij het Niemandsland waren aangekomen, toeterden de politie-agenten ter waarschuwing driemaal. De tweede landing vlak voor een Russische grenspost verliep vlot.

Inmiddels is de ballonequipo-Boesman teruggekeerd voor een aantal ballontochten in Nederland.

AGENDA

WEST-END: „Convicted" 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Where the sidewalk ends" 19 en 21 uur.

ROXY: „No man of her own" 19 en 21 uur.

JULIANAPLEIN: Défile van alle voetbalverenigingen 18.30 uur.

RIFSTADION: Internationaal voetbalwedstrijd: Uruguay — Mexico 20.30 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: **Botica Wilhelmina, Hendrikplein 7, tel. 2380 en Botica Central, Bredestraat 45 (O), tel. 3281.**

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.. Wachtdienst, Hr. Rentier van 7 — 15 uur, tel. 1193.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN:
Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45
Kantoor Handelskade [illegible] werkdagen van 07.00 — 19.45.
Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw): dagelijks dag en nacht.

WIT-GELEKRUIS: De nacht- en Zondagdienst de verpleegsters worden waargenomen door: **Zuster Henriquez—Con, Sta. Rosaweg 155, tel. 5006.**

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).

CUROM.

Vrijdag: 17.30 Uitzending voor de oudere kinderen: 17.50 Bach; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel biedt"; 20.30 Zuigelingenzorg; 20.45 Jo Lange; 21.00 Franse chansons; 21.15 Han Beuker; 21.30 Actualiteiten; 21.40 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

Vrijdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Intermezzo; 19.15 Buitenlands Weekoverzicht; 19.27 De jongste generatie der Nederlandse componisten; 19.50 Nederlandse Kroniek; 20.05 **West-Indische rubriek** met de West in Nederland; 20.21 „Het Schip van de Week"; 20.45 Persoverzicht; 20.53 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

AVROS.

Dinsdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Intermezzo; 19.15 „Brieven van Luisteraars"; 19.27 Hugo de Groot en zijn orkest; 19.50 Nederlandse Kroniek; 20.05 **West-Indische rubriek** met „Het draaiorgel", causerie door Mr R. de Waard; 20.35 „Kleine Portretten": Maria Zamora; 20.46 Persoverzicht; 20.53 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — 7.30 uur B. J. Lubbers, tel. 2928.

Personeel Afdeling: J. v.d. Oever, tel. 3002; Hot. NP; b.g.g. tel. 2400—2843.

Materialen Afdeling: P. Berends, JD Ficusweg 2, tel. 4320.

Geneeskundige Dienst:
11 Aug. (12.30) — 13 Aug. (7.30): Dr Beekman, tel. 3212; b.g.g. tel. 2409.

C.S.M.

Rederij: T. Dekker, tel. 2227.

Scheepsagentschap: 08.00 — 23.00 uur kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 uur J. H. Allebe, tel. 2099; 23.00 — 08.00 uur.

Dok Afdeling: J. P. Marcussen tel. 2420.

Bioscoop: Vrijdag: „Kindervoorstelling".

Bridge: De uitslag van de op 7 Augustus jl. gehouden wekelijkse bridgedrive in Sociëteit Asiento luidt als volgt: 1e prijs Heren Pasman en Deutekom met 4630 punten; 2e prijs Heren Smit en Faber met 3980 punten; 3e prijs Heren Berend en Kappel met 3900 punten; 4e prijs Heren Jesurun en Mercera met 3750 punten; 5e prijs Dames Meyer en Bodeus met 3640 punten; 6e prijs Heren Kappel en Klein met 3470 punten.

Protestantse Gemeente: Vrijdag 20.15 uur Bijbellezing in de Consistoriekamer.

Zondag 9.30 uur Jeugddienst. 19.30 uur Avonddienst. Beide diensten in de Emmakerk. Voorganger Ds C. Th. Steenstra. Jongens en meisies.... Op naar de Jeugddienst!

Creche: Iedere Zondagmorgen in het Jeugdhuis.

Het kronkelpad van 'smensen pogen.

Met de benen in de lucht

— Bij de veehouder C. Laan te Berkhout is een kalf met vijf poten geboren. De extra poot is op de rug geplant en ziet er uit als de andere, dus compleet met hoeven en haar. Volgens deskundigen komt een dergelijke abnormaliteit zeer zelden voor. Het kalfje is goed gezond en het groeit voorspoedig.

Vis vangt visser

— De opening van het visseizoen is niet ongemerkt voorbijgegaan aan een tienjarig Rotterdams knaapje, dat dezer dagen aan het hengelen was in het water van de Hoge Boezem. Hij kreeg beet, maar de karper, snoek of wat het ook geweest mocht zijn, trok zó hard, dat het jongetje in het water viel en enige malen kopje onder ging. Een los werkman sprong hem na en bracht het ventje op het droge maar de vis is ontkomen.

Antiseptisch communisme

„Onlangs bestelde de Deense gezant in Moskou een grote partij levensmiddelen om zijn inkopen in de dure Sovjet-Unie te kunnen beperken. Een der eerste zendingen, die op het gezantschap aankwamen, bestond uit 400 keurig verpakte eieren. Toen de kok echter een eitje zou gaan bakken, ontdekte hij, dat zij allemaal hard gekookt waren. Aanvankelijk dacht men aan een misverstand, maar Kopenhagen liet weten, dat de eieren ongekookt vandaar verzonden waren. De Deense gezant wendde zich daarop tot de Russische autoriteiten. Deze deelden mee, dat de eieren in Moskou gekookt waren. Zij hadden, aldus de „Sunday Times", niet het risico willen lopen, dat de Russische kippen besmet zouden worden door bacillen, die zouden kunnen zitt enin eieren uit een „agrarisch achterlijk land".

Gestreepte kousen, gestreepte zinnen

— Men had in Tsjechoslowakije nimmer aan de productie van knickousen met gekleurde strepen moeten beginnen, want het dragen daarvan door de jongelieden is een Amerikaanse gewoonte aldus schrijft een Slowaaks lid van de onder communistische leiding staande jeugdvereniging in Tsjechoslowakije in het jeugdblad „Mlada Fronta". En hij voegt eraan toe: „Wanneer iemand naar de Westerse levenswijze begint te verlangen, begint hij gewoonlijk met kleren en eindigt met moord. Zij, die gestreepte kousen dragen zullen tenslotte ook alle andere karakteristieke Amerikaanse dingen willen, zoals oorlog, uitbuiting van de arbeiders, verhongering, gebrek en slavernij.

De elfde plaag

— Er heerst op het ogenblik in de Bommelerwaard een meikeverplaag, zoals sinds mensenheugenis niet is voorgekomen. Millioenen kevers vallen de vruchtbomen, de rozenstruiken en de beukenhagen aan. Bespuitingen hebben de legers reeds aanzienlijk gedund maar de vraatzucht gaat verder. Vooral de plaatsen Aalst, Nederhemert, Well, Kerkdriel en Rossum worden hevig geteisterd. Hier echter zijn het niet de fruitbomen die het moeten ontgelden, maar de populieren wilgen en eiken. Daar waar de meikevers de kwekerij waren binnengedrongen, werd direct begonnen met de bespuiting der bedreigde bomen met HCH. Een vliegtuig uit Soesterberg heeft dezer dagen verschillende „aanvallen" gedaan op het Oostelijk deel van het eiland Nederhemert. Resultaat: 200 meikeversslachtoffers per vierkante meter.

Centrale „Christofoor"

— Op initiatief van en in samenwerking met de KNAC ligt het in de bedoeling, dat door de werkstudenten in verschillende grote steden een chauffeurscentrale wordt opgericht. Deze heeft ten doel aan automobilisten die door plotselinge ongesteldheid of hevige emotie dan wel na het gebruik van alcoholhoudende dranken, verdovende middelen e.d. niet zelf hun auto naar huis kunnen of wensen te rijden, tegen betaling een student-chauffeur ter beschikking te stellen, die hen in hun eigen auto thuisbrengt.

Zij die van deze dienst gebruik wensen te maken zullen dan een centraal nummer kunnen opbellen waarna een door de KNAC op zijn chauffeursbekwaamheden beproefde student te hulp zal komen.

Onschuldig als de duiven?

— De Franse medische academie acht de toeneming van het aantal duiven in grote steden een gevaar voor de volksgezondheid. Uit een onderzoek op het instituut Pasteur is gebleken, dat te Parijs 6½% van de acute aandoeningen der ademhalingsorganen wordt veroorzaakt door ornithose, het virus, waarmee 70% der duiven besmet bleek te zijn. Te Toronto en Baltimore was men tot soortgelijke bevindingen gekomen.

„De vette os"

— Na een afwezigheid van 23 jaar heeft de „boeuf" zich weer aan de Parijzenaars vertoond.

Op 27 Mei verscheen de traditionele optocht, zo oud als Parijs zelf weer in de straten van de Franse hoofdstad en trok de os versierd met een boerse guirlande, van de abattoirs van La Villette naar de beestenmarkt. De Gallische voorvaderen vergenoegden zich echter alleen met het doden van een stier die omhangen was met een priesterlijke stola. Maar in de 18e eeuw werd deze gebeurtenis gevierd met een echte optocht waarbij de deelnemers de huizen van de hoge heren en andere autoriteiten binnen gingen.

Sindsdien zijn de tijden veranderd en de „boeuf gras" kan zich niet meer permitteren om bij de minister van financiën binnen te stappen.

Grote broer

— Een dertig voet lange reuzenhaai bleef aan de boeg van het 15.000 ton metende Nederlandse passagiers schip „Veendam" vastzitten in de loop van zijn reis naar New York. De haai scheen het schip voor een prooi aan te zien en schoot erop af. Toen kapitein P.-H. Verhoog bemerkte wat er aan de hand was, liet hij het schip stoppen en gaf het commando „volle kracht achteruit". In New York aangekomen verklaarde hij, dat het de eerste keer was dat hij een reuzenhaai in het Noordelijk gedeelte van de Atlantische Oceaan had gezien.